

ANORDNUNG Nr. 21

Mit sofortiger Wirkung verbietet sich der öffentlichen Bevölkerung das Betreten der Märkte in der Zeit von 6 Uhr Vormittags bis 12 Uhr Mittags.

An Tagen darf nur von 12-14 Uhr verkehrt werden.

Bei Nichtbefolgung dieser Anordnung werden sowohl Käufer wie Verkäufer mit Geldstrafe bis zu 1000 Zloty, im Nichtbefolgungsfalle mit Haft bis zu 3 Monaten bestraft.

Lemberg, den 12. September 1941.

Der Stadtkommissar
KUJATH

ПОСТОРЯДОК Ч. 21

З негайним дінням забороняється публічному населенню вступати на ринки в часі

від 6 год. перед пол. до 12 год. полудня.

Відом діляно купувати лише від 12-14 год.

При невиконанні до цього розпорядку будуть накладені такі само штрафи, як і прикладі грошима до 1000 зл., а в разі невиконання, арештом до 3-х місяців.

Львів, 12. вересня 1941 р.

Der Stadtkommissar
KUJATH

ZARZĄDZENIE Nr. 21

Z mocą natychmiastowej władzy zabraniam ludności żydowskiej wstępowanie na place targowe w godzinach od 6 rano do 12 w południe.

Tydem wolno kupić tylko wyłącznie w godzinach od 12-14.

Za nieprzestrzeganie niniejszego zarządzenia będą karani karą do 1000 zł. i w razie niezapłacenia kary do 3 miesięcy.

Lwów, dnia 12. września 1941.

Der Stadtkommissar
KUJATH